



KARTA CHARAKTERYSTYKI

1 IDENTYFIKACJA MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

Identyfikacja mieszaniny:

Nazwa: STERANIOS 2%

Kod produktu: 382000

Zastosowanie mieszaniny:

Dezynfekcja na zimno narzędzi i endoskopów

Identyfikacja przedsiębiorstwa:

Zarejestrowana nazwa firmy: Laboratoires ANIOS.

Adres: Pavé du Moulin.59260.LILLE - HELLEMES.FRANCE.

Telefon: + 33 (0)3 20 67 67 67. Fax: + 33 (0)3 20 67 67 68.

e:mail : fds@anios.com

www.anios.com

Telefon alarmowy:

+ 33(0)1 45 42 59 59 (telefon czynny całą dobę)

lub + 48 22 619 66 54 wew. 1240 (telefon czynny całą dobę)

Stowarzyszenie/Organizacja: INRS.

Biuro Informacji Toksykologicznej III Oddział Wewnętrzny z Pododdziałem Toksykologii Szpital Praski p.w. Przemienienia Pańskiego, Warszawa

lub +48 42 657 99 00, 042 631 47 67

Instytut Medycyny Pracy w Łodzi

2 - IDENTYFIKACJA ZAGROZEŃ

Zagrożenia dla człowieka

Produkt szkodliwy. Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i po połknięciu. Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu. Działa drażniąco na drogi oddechowe i skórę. Może powodować uczulenie w następstwie narażenia drogą oddechową i w kontakcie ze skórą.

Zagrożenia dla środowiska

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

Inne zagrożenia

Nie ma.

3 - SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

Brzmienie zwrotów R z punktu 3: patrz punkt 16.

Substancje stanowiące zagrożenie:

(obecne w składzie w dostatecznym stężeniu aby stwarzać zagrożenia jak 100% substancja czysta)

Ten preparat nie zawiera niebezpiecznych substancji tej kategorii.

Inne substancje stanowiące zagrożenie:

Numer indeksowy	Numer CAS	Numer WE	Nazwa substancji	Symbole	Zwroty R	Stężenie
605-022-00-X	111-30-8	203-856-5	glutaral	T,N	R34, R42/43, R50 R23/25	0 <= x % < 2,5

Obecne substancje w ilości poniżej niebezpiecznego stężenia granicznego:

Ten preparat nie zawiera niebezpiecznych substancji tej kategorii.

Inne substancje z określonymi dopuszczalnymi stężeniami w miejscu pracy:

Ten preparat nie zawiera niebezpiecznych substancji tej kategorii.

4 - PIERWSZA POMOC

W razie wątpliwości lub jeśli objawy się utrzymują należy wezwać lekarza. NIGDY nie wywoływać wymiotów u nieprzytomnej osoby.

W wypadku narażenia na inhalację:

Oddalić osobę od miejsca narażenia i przenieść ją na świeże powietrze. Zapewnić ciepło i spokój. W przypadku problemów z oddychaniem natychmiast skonsultować się z lekarzem. Nigdy nie podawać nic do ust osobie nieprzytomnej.

W wypadku zanieczyszczenia oczu:

Jeśli konieczne, zdjąć soczewki kontaktowe. Przepłukać oczy dużą ilością miękkiej wody przez około 15 minut, rzymając jednocześnie powieki szeroko otwarte. W przypadku pojawienia się jakiegokolwiek bólu, zaczerwienienia lub zaburzeń widzenia, skonsultować się z okulistą. Pokazać opakowanie lub etykietkę. Kontynuować płukanie aż do przybycia pomocy lekarskiej.

W wypadku zanieczyszczenia skóry:

Natychmiast zdjąć skażone lub zanieczyszczone ubranie. Nie używać powtórnie zanim nie zostanie odkażone. Zanieczyszczoną skórę natychmiast wypłukać dużą ilością wody. W przypadku podrażnienia skóry, zasięgnąć porady lekarskiej. Pokazać etykietkę lub opakowanie.

W wypadku połknięcia:

Przepłukać usta wodą, nie podawać nic do picia. Nie wywoływać wymiotów. Zapewnić ciepło i spokój. Natychmiast odprowadzić poszkodowanego do szpitala lub do lekarza. Pokazać lekarzowi etykietę.

5 - POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Sam produkt nie jest łatwopalny.

Stosowne środki gaśnicze:

Wszystkie substancje gaszące ogień są dozwolone: piana, piasek, dwutlenek węgla, woda, proszek. Dostosować środki gaśnicze do materiałów znajdujących się w otoczeniu.

Środki gaśnicze, których nie wolno użyć ze względów bezpieczeństwa:

Zwarty strumień wody – ryzyko rozprzestrzeniania pożaru.

Specjalne wyposażenie ochronne dla osób walczących z pożarem:

Używać autonomicznego aparatu ochrony dróg oddechowych i kompletnego kombinezonu ochronnego.

Szczególne zagrożenia związane z narażeniem na mieszaninę, produkty spalania, produkty gazowe:

Nie wprowadzać wody gaśniczej do wód powierzchniowych, gruntowych czy kanalizacji. W wysokiej temperaturze istnieje możliwość wytworzenia się niebezpiecznych produktów rozkładu, takich jak: dym, tlenki węgla i azotu.

6 - POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA**Indywidualne środki ostrożności:**

Należy przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Zadbaj o dobrą wentylację. Unikać kontaktu z oczami i skórą. Nie wdychać par. Zapoznać się ze środkami bezpieczeństwa wymienionymi w punktach 7 i 8.

Środki ochrony środowiska:

Nie wprowadzać do kanalizacji, wód powierzchniowych i gruntowych. W przypadku uwolnienia większych ilości preparatu należy poczynić kroki w celu niedopuszczenia do rozprzestrzenienia się w środowisku naturalnym. W przypadku zanieczyszczenia rzek, jezior albo ujęć wody należy niezwłocznie powiadomić odpowiednie służby ratownicze.

Metody oczyszczania:

Uwolnioną substancję wchłaniać przy pomocy niepalnego materiału absorbującego i zmieść lub usunąć szufelką. Odpady włożyć do beczek w celu ich usunięcia. Nie mieszać ich z innymi odpadami. Zanieczyszczoną powierzchnię myć dużą ilością wody. W przypadku małych ilości, rozcieńczyć substancję dużą ilością wody i płukać. Zebrany produkt nie nadaje się do ponownego użytku.

7 - POSTĘPOWANIE Z MIESZANINĄ I JEJ MAGAZYNOWANIE

Zastosować przepisy dotyczące przechowywania do wydziałów produkcyjnych gdzie produkt jest stosowany. Osoby mające astmę, alergię, chroniczne lub okresowe kłopoty z układem oddechowym, uczulenie skóry nie powinny pracować z tym produktem.

Postępowanie z substancją/mieszaniną:

Produkt do użytku zewnętrznego - Nie polykać. Unikać wszelkiego kontaktu ze skórą i z oczami. Obchodzić się z produktem przestrzegając instrukcji opisanej na etykiecie. Pracować w dobrze wentylowanym pomieszczeniu Nie wdychać par. Środki ochrony indywidualnej, zobacz punkt 8.

Magazynowanie:

Przechowywać zbiornik dobrze zamknięty. Przechowywać TYLKO I WYŁĄCZNIE w oryginalnym zbiorniku. Przechowywać w temperaturze +5°C - +35°C w miejscu suchym i dobrze wentylowanym. Nie przekraczać daty przydatności do użycia wskazanej na opakowaniu.

Specyficzne zastosowania:

W celu uzyskania wskazówek dotyczących produktu, patrz punkt 1. Produkt do zastosowania profesjonalnego.

8 - KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ**Wartości graniczne narażenia**

Dane tego rozdziału odnoszą się do specyficznego produktu, wybranego w niniejszym dokumencie. Jeśli praca odbywa się jednocześnie z dwiema substancjami chemicznymi lub jest wystawiona na działanie innej substancji chemicznej, należy wziąć to pod uwagę przy wyborze indywidualnego wyposażenia ochronnego.

Wartość Graniczna Ekspozycji i Średnia Wartość Ekspozycji cytowane poniżej, są opisane pod Nr CAS danej substancji. Punkt 3 precyzuje nazwę chemiczną odpowiadającą numerowi CAS.

Wartości graniczne narażenia (Polska):

	NDS:	NDSch:	NDSP:	Definicja:	Kryteria:
111-30-8	0,4 mg/m ³	0,6 mg/m ³	-	-	-

Upewnić się, że wentylacja pomieszczeń jest prawidłowa. Stężenia w powietrzu, w miejscu pracy nie powinny przekraczać wartości granicznych przewidzianych dla normalnych warunków używania.

Kontrola narażenia w miejscu pracy:

Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Podczas pracy nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu. Przed przerwą i po zakończeniu pracy dokładnie umyć ręce. Zadbaj o dobrą wentylację. Po każdym użyciu, systematycznie myć indywidualne wyposażenie ochronne.

Ochrona dróg oddechowych:

Nie dotyczy w normalnych warunkach używania. W przypadku niewystarczającej wentylacji lub przekroczenia dopuszczalnych stężeń niebezpiecznej substancji w powietrzu zakładać maskę z filtropochłaniaczem typu A1P1 lub A2P2.

Ochrona rąk:

Podczas pracy z tym produktem, zaleca się noszenie odpowiednich rękawic ochronnych. Zalecany materiał na rękawice: butyl, nityl. Jeśli rękawice mają znaki zużycia, muszą natychmiast zostać zastąpione przez nowe. Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu. Wyboru materiału należy dokonać przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Ponadto wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta. Od producenta rękawic należy uzyskać informacje na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

Ochrona oczu:

Nosić okulary ochronne lub google. Zapewnić stanowisko do przepłukiwania oczu w pobliżu miejsca pracy.

Kontrola narażenia środowiska:

Zapobiec bezpośredniemu wyciekowi do kanalizacji/wód powierzchniowych. Nie wolno zanieczyszczać wód powierzchniowych i rowów odwadniających chemikaliami czy używanymi opakowaniami. Rozlany produkt lub niekontrolowane wycieki do wody powierzchniowej należy zgłosić odpowiednim organom zgodnie z przepisami krajowymi i lokalnymi. Wywozić jak odpady chemiczne, zgodnie z przepisami krajowymi i lokalnymi.

9 - WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE**Informacje ogólne:**

Stan fizyczny:	ciecz
Barwa:	zielona
Zapach	charakterystyczny dla aldehydów

Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska:

pH:	obojętne
Jeśli zmierzenie pH jest możliwe, to wynosi:	6
Temperatura wrzenia/Zakres temperatur wrzenia:	nie wyszczególniona.
Przedział temperatury zapłonu:	nie odnosi się.
Ciśnienie pary:	nie wyszczególniona.
Gęstość:	ok. 1,01 g/cm ³
Rozpuszczalność w wodzie:	rozpuszczalny.

Inne informacje:

Temperatura topnienia/Zakres temperatur topnienia:	nie wyszczególniona.
Temperatura samozapłonu:	nie wyszczególniona.
Temperatura rozkładu/Zakres temperatur rozkładu:	nie wyszczególniona.

10 - STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

Warunki, których należy unikać:

Preparat jest stabilny przy stosowaniu i przechowywaniu w warunkach zalecanych w punkcie 7 karty charakterystyki produktu.

Czynniki, których należy unikać:

Nie mieszać z innymi produktami.

Niebezpieczne produkty rozpadu:

Produkty spalania w warunkach pożaru patrz punkt 5 karty.

11 - INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

W wypadku narażenia na inhalację:

Wdychanie może spowodować podrażnienie dróg oddechowych, ból gardła, kaszel, płytki oddech, trudności w oddychaniu..

W wypadku połknięcia:

Spżycie może spowodować oparczenia dórnych dróg oddechowywch i układu pokarmowego, ból w piersi, krwawe wymioty, poważne uszkodzenie błon sluzowych a nawet ryzyko perforacji. .

W wypadku zanieczyszczenia skóry:

Łuszczenie się skóry, lokalne zaczerwienienie, oparzenia.

W wypadku zanieczyszczenia oczu:

Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu, oparzenia, dyskomfort, ból, zaburzenia wzroku, łzawienie, zaczerwienienie, swędzenie rogówki.

Dodatkowe uwagi

Długotrwałe lub powtarzające się narażenie może prowadzić do astmy (inhalacja) lub rumienia skóry (kontakt ze skórą).

12 - INFORMACJE EKOLOGICZNE

Dane ekotoksykologiczne mieszaniny

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla zdrowia środowiska.

Mobilność:

Produkt rozpuszcza się w wodzie i rozprzestrzenia w środowisku wodnym.

Trwałość i zdolność do rozkładu:

Brak danych.

Zdolność do biokumulacji:

Brak danych.

13 - POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Nie wylewać do cieków wodnych. Nie należy ponownie używać tych samych opakowań.

Odpady:

Powtórnie odzyskiwać lub eliminować zgodnie z obowiązującymi przepisami, najlepiej w zatwierdzonym przedsiębiorstwie zbierającym odpady lub w innej zatwierdzonej firmie. Nie zatruwać gleby lub wody odpadami, nie eliminować ich do środowiska naturalnego.

Nieoczyszczone opakowania:

Opróżnić zupełnie pojemnik. Zachować etykiety na pojemniku. Przekazać odpady zatwierdzonej firmie eliminującej.

Dodatkowe informacje:

Proponowany kod odpadu: 18 01 06 * (chemikalia składające się z substancji niebezpiecznych lub zawierające takie substancje). Kod odpadów musi zostać nadany przez użytkownika, według zastosowania produktu.

14 - INFORMACJE O TRANSPORCIE

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny podczas transportu.

15 - INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

Ten preparat został sklasyfikowany zgodnie z rozporządzeniem MZ z dnia 4 września 2007 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 174, poz. 1222, z późn zm. Dz. U. 2009, Nr.43, poz.353) oraz rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008.

Oznaczenie literowe i określenie niebezpieczeństwa:

Xn

SZKODLIWY**Nazwy niebezpiecznych składników umieszczone na etykiecie**

glutaral

Szczegółne zagrożenia związane z preparatem i zalecenia dotyczące bezpieczeństwa:

R 20/22	Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i po połknięciu.
R 37/38	Działa drażniąco na drogi oddechowe i skórę.
R 41	Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.
42/43	Może powodować uczulenie w następstwie narażenia drogą oddechową i w kontakcie ze skórą.
S 2	Chronić przed dziećmi.
S 9	Przechowywać pojemnik w miejscu dobrze wentylowanym.
S 23	Nie wdychać gazów i oparów.
S 26	Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
S 35	Usuwać produkt i jego opakowanie w sposób bezpieczny.
S 36/37/39	Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.
S 38	W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować odpowiednie indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.
S 45	W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza –jeżeli to możliwe, pokaż etykietę.

Zastosowane przepisy:

Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. (Dz. U. Nr 11, poz. 84 wraz z późniejszymi zmianami). Tekst jednolity (Dz. U. Nr 152, poz. 1222).

Ustawa z dnia 9 stycznia 2009 r. o zmianie ustawy o substancjach i preparatach chemicznych oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 20, poz. 106).

Rozporządzenie MZ z dnia 4 września 2007 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 174, poz. 1222, z późn zm. Dz. U. 2009, Nr.43, poz.353).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 5 marca 2009 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 53, poz. 439).

Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zm. Dz. U. Nr 212, poz. 1769 z 2005 r., ze zm. Dz. U. Nr 105, poz. 873 z 2009 r.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 8 lutego 2010 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 27, poz. 140).

Oświadczenie Rządowe z dnia 16 stycznia 2009 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. Nr 27, poz. 162).

Ustawa z dnia 22 stycznia 2010 r. o zmianie ustawy o odpadach oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 28, poz. 145).

Rozporządzenie MOŚ z 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

Rozporządzenie MGiP z dnia 5 lipca 2004 r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. Nr 168, poz. 1762 z 2004 r. wraz z późn. zm. Dz. U. Nr 190, poz. 1163 z 2008 r.).

Rozporządzenie MPiPS z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173 z 2005 r.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 73, poz. 645 z 2005 r. z późn. zm.).

1907/2006/WE Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.

1272/2008/WE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.

67/548/EWG Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych.

1999/45/WE Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 maja 1999 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych.

2009/790/WE Rozporządzenie Komisji dostosowujące do postępu naukowo-technicznego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin.

16 - INNE INFORMACJE

Ponieważ warunki pracy u użytkownika nie są nam znane, informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki produktu oparte są na naszej obecnej wiedzy i przepisach narodowych i wspólnoty europejskiej.

Użytkownik zawsze ponosi odpowiedzialność za podjęcie niezbędnych środków aby spełniać wymagania prawne.

Informacje umieszczone w tej karcie charakterystyki produktu odnoszą się do wymagań dotyczących bezpieczeństwa przy stosowaniu naszego preparatu i nie gwarantują jego własności.

Zaleca się przekazanie użytkownikom informacji znajdujących się w niniejszej karcie charakterystyki - ewentualnie w przystosowanej formie.

Informacje te dotyczą specyficznego produktu i nie są ważne po połączeniu tego produktu z innymi produktami. Produkt nie może być używany do innych celów niż te wyszczególnione w punkcie 1, bez wcześniej otrzymanych pisemnych instrukcji co do sposobu manipulacji.

Klasyfikacja produktu została ustalona na podstawie faktycznego stężenia każdego z komponentów i przedstawia rzeczywiste zagrożenia, jakie stwarza ten produkt. Rzeczywista wartość stężeń poszczególnych komponentów mieści się zawsze w odpowiednim przedziale. Z tego też powodu końcowa klasyfikacja produktu może odbiegać od klasyfikacji obliczonej na podstawie górnych wartości stężeń.

Brzmienie zdań dotyczących zagrożeń z punktu 3:

R 23/25 Działa toksycznie przez drogi oddechowe i po połknięciu.

R 34 Powoduje oparzenia.

R 42/43 Może powodować uczulenie w następstwie narażenia drogą oddechową i w kontakcie ze skórą.

R 50 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.

Szkolenia

Przed przystąpieniem do pracy z produktem użytkownik powinien zapoznać się z zasadami BHP odnośnie obchodzenia się z chemikaliami, a w szczególności odbyć odpowiednie szkolenie stanowiskowe.

Osoby związane z transportem materiałów niebezpiecznych w myśl umowy ADR powinny zostać odpowiednio przeszkolone w zakresie wykonywanych obowiązków (szkolenie ogólne, stanowiskowe oraz z zakresu bezpieczeństwa).

Dodatkowe informacje

Data aktualizacji: 01.06.2010 r.

Wersja: 3.0/PL

Zmiany: pkt. 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16

Osoba sporządzająca kartę: mgr inż. Anna Piątkowska (na podstawie danych producenta)

Karta wystawiona przez: „THETA” Doradztwo Techniczne na zlecenie Laboratoires ANIOS.